



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 JAV
www.cat.com
U9NU8482



Eksploataavimo dokumentas

Papildoma informacija

Teisinė ir atitikties informacija apie mašinos saugumo sistemą MSS3s (A5:S3)

ČIA PATEIKTA INFORMACIJA PRIKLAUSO „CATERPILLAR INC“ IR
(ARBA) JOS ANTRINĖMS ĮMONĖMS, DRAUDŽIAMA JĄ BE LEIDIMO
KOPIJUOTI, PERDUOTI KITIEMS IR NAUDOTI BET KOKIU BŪDU,
IŠSKYRUS TĄ, KURIAM BUVO SUTEIKTAS LEIDIMAS.



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 JAV
www.cat.com
U9NU8482

Turinio

puslapis

• Gaminio pavadinimas (markė, modelis, tipas)	3
• Savybės.....	5
• Tiekėjo atitikties deklaracija (ES ir Didžioji Britanija)	6
• Atsakomybės apribojimo pranešimas	7
• Sertifikavimo pranešimai	7
• Sertifikavimo žymos	7
• Įrengimo, laikymo, transportavimo, realizavimo, utilizavimo sąlygos	10
• Elektros jungtis	11
• Profilaktinė techninė priežiūra	12
• Saugus eksploatavimas	12
• Gedimų lokalizavimas	12
• Pagaminimo data	12



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 JAV
www.cat.com
U9NU8482

Gaminio pavadinimas: "Cat®" mašinos saugumo sistema (MSS3s)

Markė: „Cat®“ prekių ženklas

Modelis: MSS3s (A5:S3)

Detalės numeris: 432-8664

Tipas: belaidis įrenginys (užtikrinantis elektroninius valdiklius turinčių ir neturinčių mašinų saugumą RFID ryšiu)

SMCS kodas: 7631

A5:S3 detalės numeris 467-9245 – tai pirkimo lygio detalė, apimanti radijo ryšio įrangą ir programinę įrangą, susijusią su mašinos integracija. A5:S3 esanti radijo ryšio įranga yra 432-8664.

Tokia radijo ryšio įranga atitinka taikomus regioninius gaminių atitikties reikalavimus, kaip patvirtinama pridedamu atitikties dokumentu. Pirkimo lygio detalėje esanti programinė įranga neturi įtakos reglamentiniams našumo parametrams.





Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 JAV
www.cat.com
U9NU8482

Gaminio pavadinimas: "Cat®" raktas su pulteliu

Markė: „Cat®“ prekių ženklas

Modelis: raktas su pulteliu

Detalės numeris: 285-3231

Tipas: belaidis įrenginys (raktas su mikroschema operatoriui identifikuoti RFID ryšiu)

SMCS kodas: 7631





Savybės (pagrindiniai parametrai, turintys įtakos saugumui, t. y. įtampa, radijo dažnių diapazonas, srovė, temperatūra)

MSS3s saugumo parametrai

Įvesties įtampa	
Darbinės įtampos diapazonas	9–32 V (NS)
Apsauga	Polių sukeitimas
RFID ryšys	
Perdavimo dažnis	134,2 KHz
Perdavimo dažnio intervalas	129–139,2 kHz
Perdavimo išvesties galia	12 dBμA/m, 10 m atstumu 23 dBμA/m, 3 m atstumu
Srovės stipris (maks.)	
Maks. darbinis srovės stipris	1,5 A, kai įtampa yra 24 V
Aplinka	
Darbinė temperatūra	Nuo –40 °C (–40 °F) iki 85 °C (185 °F)
Laikymo temperatūra	Nuo –50° C (–58° F) iki 85° C (185° F)
ESD apsauga (ISO 10605)	+/-8 kV tiesioginė, +/- 15 kV oro



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 JAV
www.cat.com
U9NU8482

Tiekėjo atitikties deklaracija (supaprastintoji Europos Sąjungos atitikties deklaracija)

Europos Sąjunga



**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61529 USA**

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas Europos Sąjungos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Jungtinė Karalystė



**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61529 USA**

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka teisės aktais nustatytus aktualius reikalavimus. Visas Didžiosios Britanijos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

"Caterpillar" rekomenduoja atitikties deklaraciją įsigyti netrukus po pirkimo.



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 JAV
www.cat.com
U9NU8482

Atsakomybės apribojimo pranešimas

Šio "Product Link" įrenginio išjungti negalima, o jame esančiai informacijai perduoti gali būti taikomi įvairūs teisiniai reikalavimai, priklausantys nuo jurisdikcijos, kurioje naudojama įranga su šiuo įrenginiu. Šie teisiniai reikalavimai gali apimti radijo dažnio naudojimo įgaliojimą ir kt. Šiame įrenginyje esančią informaciją galima perduoti tik tose vietovėse, kuriose laikomasi visų teisinių šio įrenginio ir ryšių tinklo naudojimo reikalavimų. Pažymėtina, kad jei šiame įrenginyje sumontuota įranga yra tokioje vietoje, kurioje (i) informacijos perdavimas iš įrenginio neatitiktų vietos jurisdikcijos teisinių reikalavimų arba (ii) tokios informacijos perdavimas ar apdorojimas keliose vietose nebūtų teisėtas, „Caterpillar“ atsisako bet kokios atsakomybės, susijusios su tokiu nesilaikymu, ir „Caterpillar“ gali nutraukti informacijos perdavimą iš tos įrangos. Jei turite klausimų dėl šios sistemos naudojimo konkrečioje jurisdikcijoje, kreipkitės į savo "Cat" prekybos atstovą.

Sertifikavimo pranešimai

Kanados pranešimas naudotojams

Šis įrenginys atitinka „Industry Canada“ nelicencijuojamos įrangos RSS standartus. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos jo veikimui.

FCC pastaba

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalyje išvardytus reikalavimus. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Sertifikavimo žymos

[R]H-16264 **Argentina** – šis įrenginys patvirtintas naudoti Argentinoje. Sertifikato ID: EX-2022-47267656- -APN-REYS#ENACOM. CT:24771.170629153019.13

Bolivija – šis įrenginys patvirtintas naudoti Bolivijoje. Sertifikato Nr.: ATT-DJ-RA-H-TL LP 482/2021



N° 1130-16-7855 **Brazilija** – šis įrenginys patvirtintas naudoti Brazilijoje. Sertifikato Nr.: UL-BR 16.0575; 1130-16-7855

Gabonas – šis įrenginys patvirtintas naudoti Gabone. Sertifikato Nr.: 373/ARCEP/2023



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 JAV
www.cat.com
U9NU8482



Honkongas – šis įrenginys patvirtintas naudoti Honkonge.



Indonezija – šis įrenginys patvirtintas naudoti Indonezijoje. Sertifikato Nr.: 94350/SDPPI/2023. Kliento ID: 822.

Irakas – šis įrenginys patvirtintas naudoti Irake. Sertifikato Nr.: CMC TA 2407678



Kazachstanas – šis įrenginys patvirtintas naudoti Kazachstane. Sertifikato Nr.: EAC KZ 7100841.13.12.01746

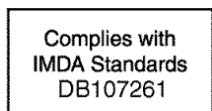
Kuveitas – šis įrenginys patvirtintas naudoti Kuveite. Tipo patvirtinimo sertifikato Nr. 1824



Kataras – šis įrenginys patvirtintas naudoti Katare.



Rusija – šis įrenginys patvirtintas naudoti Rusijoje.



Singapūras – šis įrenginys patvirtintas naudoti Singapūre. Sertifikato Nr.: N0967-22



Pietų Afrika – šis įrenginys patvirtintas naudoti Pietų Afrikoje. Sertifikato ID: TA 2016/1369



식별부호: MSIP-RFM-CTU-MSS3S

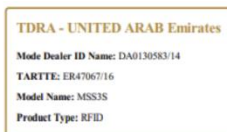
Pietų Korėja – šis įrenginys patvirtintas naudoti Pietų Korėjoje. Tipo patvirtinimo sertifikato Nr.: MSIP-RMM-CTU-MSS3S



Ukraina – šis įrenginys patvirtintas naudoti Ukrainoje.



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 JAV
www.cat.com
U9NU8482



Jungtiniai Arabų Emyratai – šis įrenginys patvirtintas

naudoti Jungtiniuose Arabų Emyratuose.



Jungtinė Karalystė – šis įrenginys patvirtintas naudoti Jungtinėje Karalystėje.



Jungtinės Amerikos Valstijos – šis įrenginys patvirtintas naudoti Jungtinėse Amerikos Valstijose. FCC ID: PQMMSS3S



Surinkimo, sandėliavimo, perdavimo ir utilizavimo sąlygos

Visose MSS3s vietose naudojami izoliavimo įtvarai, nepriklausomai nuo konkrečios vietos. Izoliavimo įtvarų negalima nuimti, kad tvirtinimui būtų galima naudoti tik M6 varžtą.

Tvirtinimo vietos

Tvirtindami MSS3s mašinos saugumo sistemą būtinai laikykitės toliau nurodytų gairių.

- MSS3s tvirtinkite kabinos viduje, jeigu sistema bus naudojama operatoriaus ID nustatyti.
- Užtikrinkite, kad nebūtų radijo dažnių sklaidimo trukdžių. Visiškai neuždenkite siųstuvo-imtuvo metalu. Siųstuvas-imtuvas turi būti tvirtinamas prie metalo plokštės skydelyje ar skyriuje – svarbu, kad dauguma skydelio medžiagų būtų nemetalinės.

Sandėliavimo ir transportavimo sąlygos bei nuostatai

Gaminys būna supakuotas gamintojo parengtoje vartotojiškoje pakuotėje. Gaminį reikia sandėliuoti gamyklinėje pakuotėje, jo klimatinį veiksnį sandėliavimo sąlygos atitinka 4 grupę pagal GOST 15150-69. Kai būtina laikytis krovos ir transportavimo reikalavimų, pateiktų dėžių įspėjamosiose etiketėse, reikia dirbti atsargiai, kad įrenginys nepatirtų smūgių ir sutrenkimų, kurie gali neigiamai paveikti išvaizdą ir našumą. Transportuoti galima įvairiomis dengtomis transporto priemonėmis. Transportuojant oru, būtina užtikrinti, kad įrenginys būtų gabenamas užsandarintame skyriuje.

Perdavimas ir likvidavimas

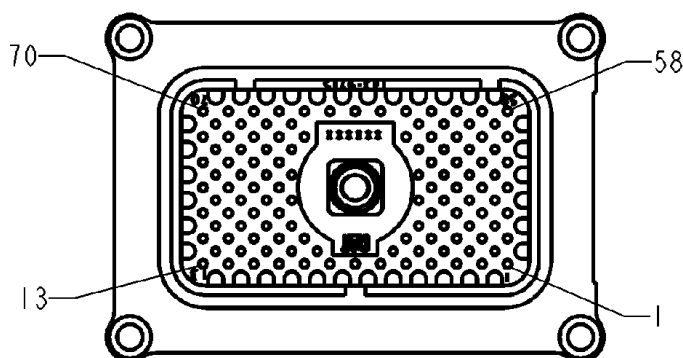
Dėl likvidavimo ir perdavimo sąlygų kreipkitės į įgaliojimą prekybos atstovą.



Elektros jungtis

MSS3s:

70 kontaktų „Amp“ jungties kontaktų išdėstymas



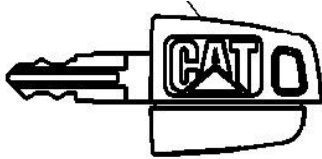
Pin #	Description
1	CAT DATA LINK +
3	CAT DATA LINK -
5	20 mA SWITCH TO +BATTERY OUTPUT
7	LED DRIVER OUTPUT 1
9	LED DRIVER OUTPUT 2
11	KEY READER SIGNAL
13	KEY READER RETURN
18	SWITCH TO GROUND INPUT 2
19	LED DRIVER RETURN
24	+BATTERY
26	-BATTERY
29	CAN HI
31	CAN LO
40	2A NEUTRAL START OUTPUT
42	2A SOURCING OUTPUT RETURN
45	ON/OFF INPUT
47	CRANK POSITION INPUT
52	SWITCH TO GROUND INPUT 1
53	300mA SOURCING OUTPUT RETURN
58	2A SOURCING OUTPUT
60	NEUTRAL START INPUT
62	300mA SOURCING OUTPUT 1
64	300mA SOURCING OUTPUT 2
66	300mA SOURCING OUTPUT 3
68	300mA SOURCING OUTPUT 4
70	KEY SWITCH INPUT

Pin #	Description
5	20 mA SWITCH TO +BATTERY OUTPUT
40	2A NEUTRAL START OUTPUT
58	2A SOURCING OUTPUT
42	2A SOURCING OUTPUT RETURN
62	300mA SOURCING OUTPUT 1
64	300mA SOURCING OUTPUT 2
66	300mA SOURCING OUTPUT 3
68	300mA SOURCING OUTPUT 4
53	300mA SOURCING OUTPUT RETURN
24	+BATTERY
26	-BATTERY
29	CAN HI
31	CAN LO
3	CAT DATA LINK -
1	CAT DATA LINK +
47	CRANK POSITION INPUT
13	KEY READER RETURN
11	KEY READER SIGNAL
70	KEY SWITCH INPUT
7	LED DRIVER OUTPUT 1
9	LED DRIVER OUTPUT 2
19	LED DRIVER RETURN
60	NEUTRAL START INPUT
45	ON/OFF INPUT
52	SWITCH TO GROUND INPUT 1
18	SWITCH TO GROUND INPUT 2



Caterpillar Inc.
100 NE Adams Street,
Peoria, IL 61629 JAV
www.cat.com
U9NU8482

Raktas su pulteliu:



„Preventative Maintenance“ (profilaktinė techninė priežiūra)

Šiems įrenginiams profilaktinės techninės priežiūros atlikti nereikia.

Saugus eksploatavimas

Siekiant užtikrinti saugų šio įrenginio veikimą, prie įrenginio turi būti prijungta tinkama laidų pynė ir jis turi būti pritvirtintas pagal instrukcijas.

Informacija apie gedimus ir korekcinius veiksmus

Prieš kreipdamiesi į prekybos atstovą dėl remonto, patikrinkite, ar gerai prijungti maitinimo laidai ir išjunkite bei vėl įjunkite įrenginio maitinimą iš akumuliatoriaus. Maitinimą iš akumuliatoriaus galima išjungti ir vėl įjungti toliau nurodytu būdu.

- Išjungiant mašinų pagrindinį atjungiklį ir vėl jį įjungiant.
- Atjungiant laidų pynę nuo įrenginio ir vėl ją prijungiant.
- Atjungiant neigiamą kabelį nuo akumuliatoriaus neigiamo gnybto ir vėl prijungiant.

Jei šie sprendimai nepadeda, kreipkitės pagalbos į vietinį prekybos atstovą.

Pagaminimo data

Norėdami sužinoti pagaminimo datą, susisiekite su įgaliotuoju prekybos atstovu ir nurodykite serijos numerį.